

Уважаемый клиент,

Для эффективной автоматической маршрутизации **трансграничных платежей** в китайских юанях, а также с учетом обязательных требований Банка Китая к оформлению платежей в китайских юанях, сообщаем следующее:

1. При оформлении заявлений на перевод в CNY (Китайский юань):
  - в банки на территории Китая (включая Гонконг и Макао) - в поле 57 «Банк получателя (Бенефициара)» необходимо указать SWIFT код банка в Китае.
  - в банки, находящиеся за пределами Китая - в поле 56 «Банк-корреспондент банка получателя (Банк посредник)» необходимо указать SWIFT код банка-корреспондента, в котором открыт счет у банка получателя. Данный реквизит рекомендуем уточнить у получателя средств.

Отсутствие банка-посредника в таких платежах затрудняет однозначное понимание в определении правильного и точного места клиринга (Гонконг или Шанхай) и соответствующих требований к оформлению платежей что приводит к дополнительным комиссиям, задержкам и запросам.

Напоминаем об обязательном указании в начале первой строки поля 72 «Дополнительная информация» Кода идентификации характера платежа.

Важно! В платежах в CNY в поле 72 допустимо указание только Кода идентификации.

Важно!!! Платеж в CNY без Кода идентификации или с неверно указанным Кодом идентификации будет возвращен банком без исполнения.

Пример заполнения поля 72 «Дополнительная информация» при оплате товаров: /PYTR/GOD/

Код идентификации укажите в соответствии с назначением платежа\* (см. таблицу ниже):

<b>Назначение платежа (поле 70)</b>	<b>Код идентификации в поле 72</b>
Платеж, связанный с покупкой товаров	/PYTR/GOD/
Платеж, связанный с оплатой услуг	/PYTR/STR/
Платеж, связанный с движением капитала, кроме <b>долговых обязательств</b> . (Операции с нефинансовыми активами, увеличение/уменьшение капитала, прямые инвестиции, инвестиции акционеров, кредитование, операции FDI, RQFII, ценные бумаги и пр.	/PYTR/CTF/

<b>Прочие платежи.</b> Текущие операции, перечисление прибыли, бонусов, дивидендов, налогов, стипендий, пенсий, частичный или полный возврат средств и пр.	<b>/PYTR/OTF/</b>
<b>Межбанковские платежи.</b> Операции, осуществляемые финансовыми учреждениями.	<b>/PYTR/FTF/</b>

2. К платежам, в которых SWIFT-код банка-получателя (5-6 значение в коде Swift) включает код страны Гонконг «HK», коды операций в поле 72 ставятся на усмотрение плательщика.

Дополнительно обращаем Ваше внимание, что независимо от схемы маршрутизации, для идентификации банков (как посредников, так и получателей) необходимо использовать SWIFT-коды.

Отклонения от рекомендованного формата приводит к снижению эффективности автоматической обработки трансграничного платежа на территории КНР.